



Replaces / Reemplaza / Remplace 30072-100-18J (02/2000)

Emergency, Break-Glass Operator

Operador de emergencia, accionado por rompimiento de vidrio

Opérateur d'urgence à verre brisé



Class Clase Classe	Type Tipo Type	Application Aplicación Application	UL Listed for use on a flat surface of enclosure types: Registrado por UL para utilizar sobre una superficie plana de gabinetes tipo: Homologué par UL pour utilisation sur une surface plate des armoires de type :
9001	K15	Heavy Duty Uso pesado Fort calibre	1, 2, 3, 3R, 4, 6, 12 & 13

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Disconnect all power before servicing.

Electric shock will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

Desconecte todas las alimentaciones antes de efectuar el servicio.

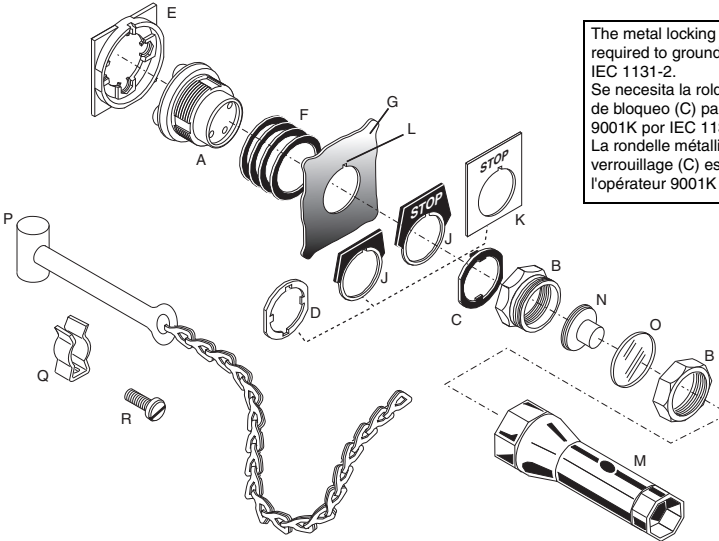
Una descarga eléctrica podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

Coupez toutes les alimentations avant l'entretien.

L'électrocution entraînera la mort ou des blessures graves.

Full View / Vista completa / Vue complète



The metal locking thrust washer (C) is required to ground the 9001K operator per IEC 1131-2.
Se necesita la roldana de seguridad de bloqueo (C) para aterrizar el operador 9001K por IEC 1131-2.
La rondelle métallique de butée de verrouillage (C) est exigée pour mettre l'opérateur 9001K à la terre selon IEC 1131-2.

Legend

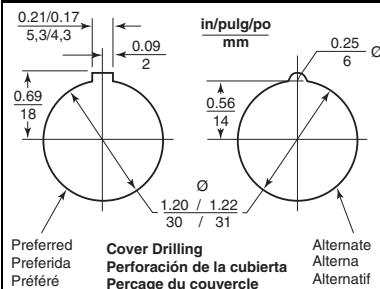
- A. operator
- B. ring nut assembly
- C. locking thrust washer
- D. trim washer
- E. liner
- F. compensating gaskets
- G. panel
- J. metal legend plate
- K. plastic legend plate
- L. alignment tab
- M. ring nut wrench (K95)
- N. nipple insert
- O. glass insert
- P. hammer
- Q. mounting clip for hammer
- R. mounting clip screw

Leyenda

- A. operador
- B. ensamble de la tuerca arillo
- C. roldana de seguridad de bloqueo
- D. roldana del marco
- E. revestimiento protector
- F. empaques de compensación
- G. panel
- J. placa leyenda metálica
- K. placa leyenda de plástico
- L. lengüeta de alineamiento
- M. llave para tuercas (K95)
- N. inserto de boquilla
- O. inserto de vidrio
- P. martillo
- Q. clip de montaje para el martillo
- R. tornillo para el clip de montaje

Légende

- A. opérateur
- B. assemblage de l'écrou de blocage
- C. rondelle de butée de verrouillage
- D. rondelle de garniture
- E. revêtement
- F. joints de compensation
- G. panneau
- J. plaque à légende en métal
- K. plaque à légende en plastique
- L. languette d'alignement
- M. clé pour écrou de blocage (K95)
- N. insert d'embout
- O. lentille de verre
- P. marteau
- Q. pince de montage pour marteau
- R. vis de pince de montage

Mounting / Montaje / Montage**Hole & Notch Punch**

Ø 31 mm: Greenlee knockout punch 60242
Push buttons also mount in 1.20 (30.5) hole.

Dim.: in. / pulg / po (mm)**Punzonado y Muesca**

Ø 31 mm: Punzonado de discos removibles Greenlee 60242
Estos operadores también se pueden montar en un agujero de 1,20 (30,5).

Poinçon et Encoche

Ø 31 mm : Emporte-pièce Greenlee 60242
Ces opérateurs se montent aussi dans un trou de 1,20 (30,5).

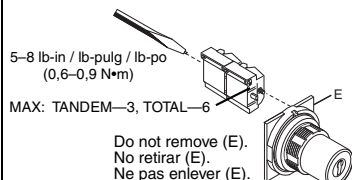
Min. Centerline Spacing / Espacio min. al eje / Espacement min. à l'axe

	Vertical	Horizontal
Without legend plate / Sin placa leyenda / Sans plaque à légende	1.56 (40)	2.25 (57)
With legend plate / Con placa leyenda / Avec plaque à légende	1.56 (40)	2.25 (57)

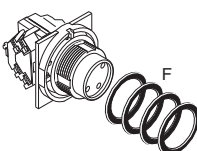
*Consult the Digest.
Consultar el Compendio.
Consulter le Digest.*

Installation / Instalación / Installation

- ① - Install the contact blocks.
- Instalar los bloques de contacto.
- Installer les blocs de contact.

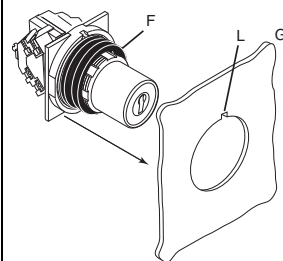


- ② - Select the number of gaskets (F).
- Seleccionar el número de empaques (F).
- Choisir le nombre de joints (F).

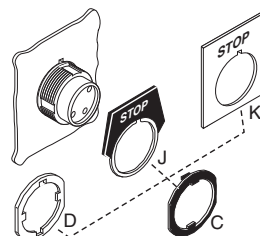


Panel thickness Espesor del panel Épaisseur du panneau	No. of gaskets No. de empaques Nombre de joints
1/16 (1,6)	4
1/8 (3,2)	3
3/16 (4,8)	2
1/4 (6,4)	1

- ③ - Mount onto the panel (G).
- Montar sobre el panel (G).
- Monter sur le panneau (G).

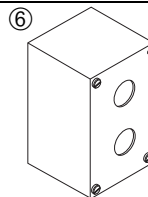
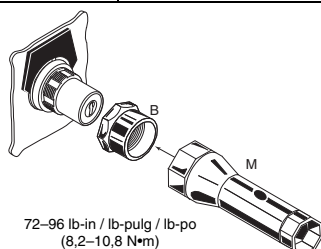


- ④ - Install the legend plate (J or K) or trim washer (D), then the locking thrust washer (C).
- Instalar la placa leyenda (J o K) o roldana del marco (D), luego la roldana de seguridad de bloqueo (C).
- Installer la plaque à légende (J ou K) ou rondelle de la garniture (D), puis la rondelle de butée de verrouillage (C).

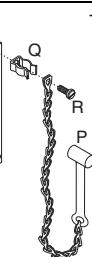


Legend Plate	Washer
Metal (J)	C only
Plastic (K)	C only
None	D and C
Placa leyenda	Roldana
De metal (J)	C solamente
De plástico (K)	C solamente
Ninguna	D y C
Plaque à légende	Rondelle
En métal (J)	C seulement
En plastique (K)	C seulement
Aucune	D et C

- ⑤ - Install the ring nut (B).
- Instalar la tuerca arillo (B).
- Installer l'écrou de blocage (B).



- Install the hammer assembly to the enclosure.
- Instalar el ensamble del martillo en el gabinete.
- Installer l'ensemble du marteau sur l'armoire.



Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric USA, Inc.
8001 Knightdale Blvd.
Knightdale, NC 27545 USA
1-888-SquareD (778-2733)
www.schneider-electric.us

Solamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado deberá prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. La Compañía no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A, Col. Gpe. del Moral
09300 México, D.F. Tel. 5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

L'entretien du matériel électrique ne doit être effectué que par du personnel qualifié. La Société n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de ce matériel.

Schneider Electric Canada Inc.
5985 McLaughlin Road
Mississauga On, L5R 1B8
Tel: 1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca